

Купальле

Аляксандр Лукашук

Начное съята, калі ночы амаль няма. Сонца хаваецца на заходзе, каб празь некалькі гадзінаў выплыць на ўсходзе. Сонцастаяньне.

Празрысты, нібы раса, і таямнічы, нібы туман, запавет.

Слова губляеца ў глыбіні тысячагодзьдзяй. Прастадушны немец Макс Фасмэр піша, што ў гэты дзень дазвалялася *купацца* — адсюль і *Купала*. Больш асьцярожныя дасыледчыкі выводзілі *Купалу* ад Яна Хрысьціцеля — маўляў, гэта пераклад са старагрэцкай. Аднак дахрысьціянскае значэнне *Купалы* дагэтуль існуе на Палесьсе — вогнішча, агонь. Суфікс „ла“ съведчыць пра анімізацыю назвы — *Купала* ня толькі агонь, але і дух агню.

А Паўла Урбан, беларускі гісторык, які жыве ў Нямеччыне, выказаў здагдку, што *Купала* прыйшоў на Беларусь са старажытнай Індыі. Бог Крышна меў яшчэ прозывішча „*Гопала*“: „*го*“ — карова, „*пала*“ — абаронца, абаронца кароў. У цёплую летнюю ноч Крышна сустракаўся з пастушкамі, калі тыя, аздобленыя вянкамі, марылі знайсьці жаніха, пасланага богам. Гэтыя прыкметы можна адшукаць у абрадах беларускага *купальля*.

У 30-я гады гэтага стагоддзя адна з віленскіх газэтаў надрукавала абвестку: „Паколькі на *Купальле* чакаеца дождж, просім паненак і паноў беларускіх ахвіцераў апранацца цяплей“. Аднак і надвор’е не перашкодзіла паненкам і панам імгненна паскідаць зь сябе апранахі той ноччу.

У сярэдзіне 80-х у Мікалаеўшчыне *Купальле* съятковала моладзь зь белчырвона-белымі адзнакамі на вопратцы: трох тузвіны чалавек былі затрыманыя мясцовым КДБ і міліцыяй. Чэкісты спрабавалі арыштаваць Бога Крышну. Багі ня любяць, калі ім спрабуюць надзець наручнікі. Агонь *Купалы* сёньня ўсюды, дзе Беларусь.

Курапаты

Зянон Пазыняк

Курапаты — гэта слова-сымбал. Сымбал страшнага злачынства расейскіх бальшавікоў супраць беларускай нацыі. Да 1988 году такога слова практычна не было ў беларускай мове. Ім карысталіся некалькі дзясяткаў чалавек вёсачкі Дроздава з дванаццаці хатаў, што ў Бараўлянскім сельсаветце пад Менскам. Калі я назваў свой артыкул пра сталінскі тэрор „*Курапаты* — дарога съмерці“, я ня думаў, што ўводжу новае слова ў беларускую мову і новы тэрмін у беларускую гісторыю, бо, па справядлівасці, павінна было б прагучыць іншае слова — Брод. Так паўсюдна называлася тое ўрочышча, дзе забівалі людзей. Але ў Дроздаве я напаткаў яшчэ адзін назоў — *Курапаты*, магчыма, пазнейшы й паваенны.

Слова, пачутае з вуснаў маладых хлопцаў, уразіла мяне мэтафорычнасцю свайго сэнсу й гучаньня. Мне тлумачылі, што *курапаты* (ці *курапаткі*) — гэта белыя веснавыя кветкі, якія там на магілах растуць у траўні. Гэтыя кветкі ў Беларусі называюцца белыя пралескі, а на Віленшчыне яшчэ — *курасьлепкі* (бо вечарам і ў цёмнае халоднае надвор’е яны заплюшчваюцца, і як сарвеш — таксама). У іншым сэнсе *курапаткі* — гэта птушкі, на якіх палююць. Адсюль і выслойе: „*Пастралялі, як курапатак*“.

Мэтафарычныя асацыяцыі слова паўзьдзейнічалі на выбар назвы артыкула пра месца расстрэлаў. Слова стала вядомае ўва ўсім съвеце.

Камуністы некалькі разоў пачыналі перагляд справы пра *Курапаты*, зьбіralі мяхі хлусьні, але хлусьня не дапамагала. Памятаю, адзін хлус напісаў нават успаміны, як ён вайной быццам бы прайжджаў каля Менску і добра памятае, што бачыў дарожны ўказальнік „*Курапаты*“.(Ува ўрочышча быў указальнік, значыцца.)

Курапаты — слова-съмерць, слова-жах, „ваше слово, товарищ маузер“, магільны помнік расейскаму камунізму.

Курорт

Даніл Альпяровіч

„Еду на курорт“, „быў на курорце“ — гэтыя слова рэдка каму за савецкім часам удавалася вымавіць без інтанацыяў гордасці за сябе і нейкай асаблівай значнасці, хоць бы ўва ўласных вачах.

Слова гэтае нямецкага паходжаньня (*Kurort* літаральна азначае „месца лячэння“).

Да паездкі на *курорт* рыхтаваліся, як да вясельля, — пасълядоўна і цэлы год. Зьбіralі гроши, шыкавалі строй „на выхад“ — каб было ў чым прайсьціся ўвечары па набярэжнай — сябе паказаць, на іншых паўзірацца. Каб усё было ня горш, як гаворыцца, чым у людзей. Пры словах Ялта, Сочы альбо Алушта мроілася бестурботнае таварыства *курортнікаў-хаўрусынікаў*, ласкавае, бясконцае мора, бясхмарнае неба, пальмы, рэкі смачнага таннага віна, экзатычная садавіна. Ну і, зразумела, шпаркі і салодкія заляцаныні, пацалункі пад месяцам і любосныя перамогі. Бяз бою...

А пад канец — абмен адрасамі, абяцанкі пісаць і расстаныні бязь сылёзаў і ўзаемных папроکаў.

Курортнікі дзяяліся на так званых „арганізаваных“ — тых, хто прыехаў на пущёўку ад прафкаму — і на „дзікуноў“. Арганізаваныя жылі ў санаторыях альбо пансіянатах — старанна наведвалі розныя водныя альбо гразевыя працэдуры, карацей — папраўлялі, як кажуць, здароўе. „Дзікунамі“ называлі тых, хто здымаў за рубель-паўтара на суткі ложак дзе-небудзь у альтанцы, павеці альбо нават на паддашку. А то й непадалёк ад прыбіральні. Такі *курортнік* выстойваў даўжэйшыя чэргі ў сталоўку па сумна вядомыя катлеты з макаронамі, якія ні выглядам, ні смакам не нагадвалі ні першага, ні другога, але на жыццё не наракаў. Ён жа быў „на курорце“! Вось толькі раз-пораз тачыў „дзікуна“ чарвяк непакою — як „дастасць“ (хоць бы зь пераплатай) білет на зваротны шлях і ў пару патрапіць дадому. Заводзілі карысныя знёмы, шукалі „блат“... і знаходзілі.

Успамін пра наведаныне *курорту* нярэдка заставаўся адным з самых моцных уражаньняў усяго жыцця, у адным шэрагу зь першым қаханьнем, службай у войску альбо, безь перабольшаньня, зь вяртаньнем з фронту. „Вось калі я быў на курорце...“, — пачынаў часцяком мой цесьць-вэтэрэн знаёмую ўсім нам распавяданку-хвальбу, як яму, інваліду вайны, аднойчы далі „гарашчу“ — гэта значыць, нікім своечасова не набытую пущёўку на *курорт*... Далі, між іншым, бясплатна...